



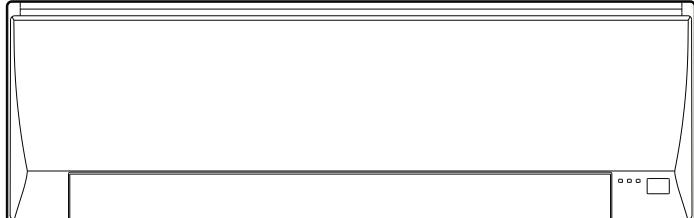
UPUTSTVO ZA UPOTREBU



## **GREJNI I RASHLADNI MODEL (REVERSE CYCLE)**

**SOBNI KLIMA UREĐAJ  
ZIDNI MODEL**

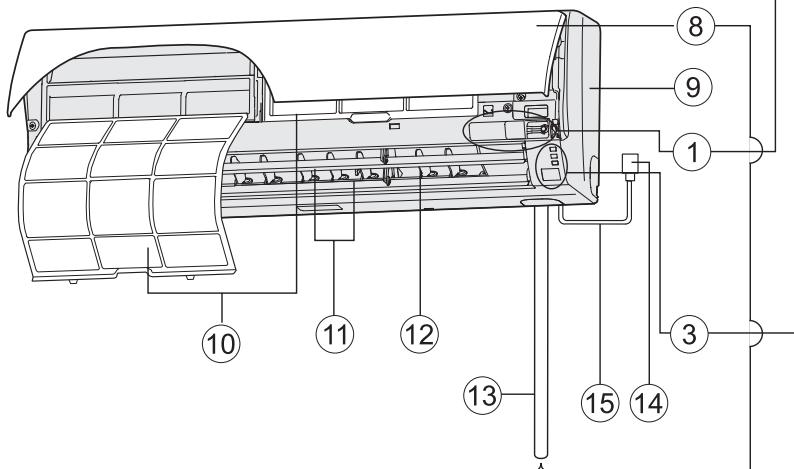
Unutrašnja jedinica  
**ASYG09LLCA**  
**ASYG12LLCA**



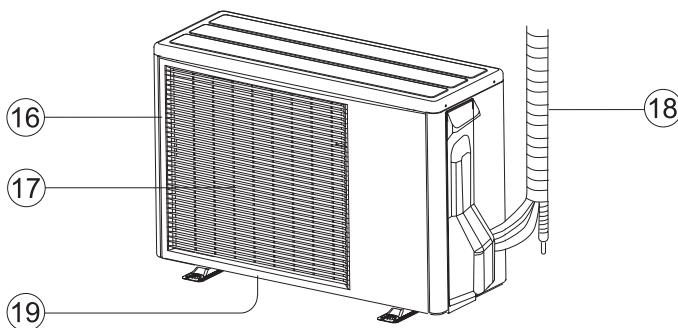
Spoljašnja jedinica  
**AOYG09LLC**  
**AOYG12LLC**

FUJITSU GENERAL LIMITED  
Copyright © 2011 Viacom VS. All rights reserved.

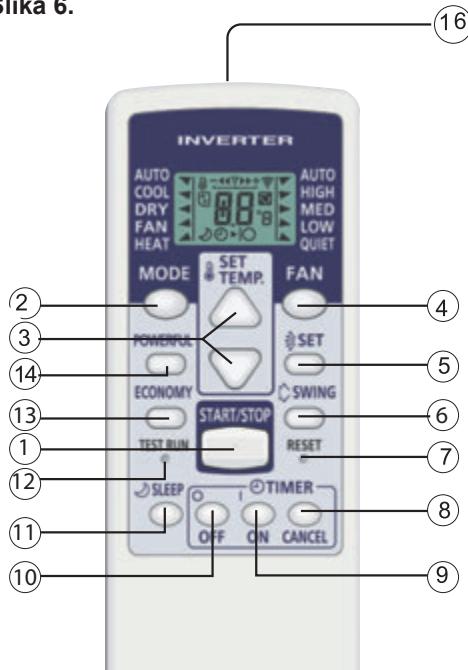
Slika 1.



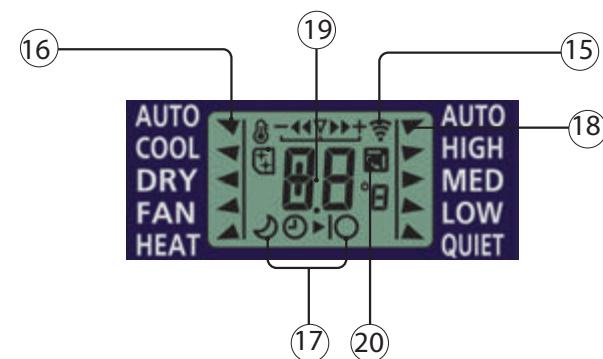
Slika 5.



Slika 6.



Slika 7.



Kako bi se upotpunilo objašnjenje, nacrtana je ilustracija na kojoj su prikazani svi mogući indikatori na displeju; u aktivnom radu će biti prikazani samo oni indikatori koji su prikladni za trenutnu operaciju.

# NAZIV DELOVA

Slika 1.

- 1 Kontrolni panel (Slika 2.)
- 2 MANUAL AUTO dugme
  - Kada se MANUAL AUTO dugme zadrži duže od 10 sekundi počinje pojačana operacija hlađenja.
  - Pojačana operacija hlađenja se koristi za vreme instalacije od strane ovlašćenog servisera.
  - Kada počne pojačana operacija hlađenja pritisnite START / STOP da bi operacija stala.
- 3 Indikator (Slika 3.)
- 4 Bežični prijemnik signala
- 5 OPERATION (Radna) lampica (zelena)
- 6 TIMER lampica (narandzasta)
  - Ako TIMER lampica treperi kada je tajmer aktivovan, to znači da je došlo do greške u podešavanjima tajmera.  
(Videti stranu 14. Auto Restart.)
- 7 ECONOMY INDICATOR lampica (žuta)
- 8 Maska (Slika 4.)
- 9 Prednji panel
- 10 Filter za vazduh
- 11 Krilca za usmeravanje vazduha
- 12 Levo - desno krilca  
(Iza krilaca za usmeravanje vazduha)
- 13 Cev za odvod kondenza
- 14 Utikač za struju
- 15 Naponski kabl

Slika 5. spoljašnja jedinica

- 16 Instalacija
- 17 Spoljašnje kućište
- 18 Lula za odvod kondenzata
- 19 Kućište za odvod

Slika 6. Daljinski upravljač

- 2 MODE (način rada) dugme
- 3 Podešavanje temperature ▲ / ▼
- 14 ECONOMY dugme
- 5 Dugme za podešavanje smera vazduha
- 1 START/STOP dugme
- 12 TEST RUN dugme
  - Ovo dugme se koristi pri instalaciji uređaja i ne treba biti korišćeno u ostalim slučajevima.
  - Ako je ovo dugme pritisnuto u toku normalnog rada uređaj će se prebaciti u operaciju testiranja i lampice unutrašnje jedinice (OPERATION i TIMER) će trepereti konstantno.
  - Da bi zaustavili operaciju testiranja koristite START/STOP dugme za prekid rada klima uređaja.
- 11 SLEEP dugme
- 4 Ventilator
- 8 Cancel (poništava podešavanje tajmera)
- 6 SWING dugme
- 7 Poništavanje
- 10 OFF tajmer
- 9 ON tajmer
- 21 Displej daljinskog upravljača
- 15 Indikator predajnika
- 16 OPERATION MODE displej
- 17 TIMER MODE displej
  - OFF TAJMER znak
  - ON TAJMER znak
  - SLEEP TAJMER znak
- 18 Prikaz brzine ventilatora
- 19 Prikaz sata i temperature
- 20 SWING displej

# KARAKTERISTIKE I FUNKCIJE

## INVERTER

Na početku rada se koristi velika količina energije da se prostorija dovede do željene temperature. Nakon toga, uređaj se automatski prebacuje na ekonomičan režim rada i samim tim smanjuje potrošnju energije i održava željenu temperaturu.

## POWERFUL OPERACIJA

Koristi se za brzo hlađenje ili grejanje prostorije.

## AUTOMATSKA PROMENA

Način rada (hlađenje, sušenje, grejanje) se automatski menja kako bi se održavala postavljena temperatura i održavala konstantnom sve vreme.

## SLEEP TIMER

Kada pritisnete SLEEP dugme tokom grejanja podešena temperatura unutrašnje jedinice se postepeno smanjuje, a tokom hlađenja se postepeno povećava. Kada se dostigne podešeno vreme unutrašnja jedinica se automatski isključuje.

## SWING OPERATION

Pokretna krilca za usmeravanje vazduha omogućavaju ravnomerno širenje vazduha po celoj prostoriji.

## PREDNJI PANEL

Prednji panel unutrašnje jedinice se lako može demontirati radi lakšeg održavanja klima uređaja.

## FILTER OTPORAN NA BAKTERIJE I BUĐ

FILTER ZA VAZDUH je napravljen da bi sprečio porast buđi i ujedno omogućujući lakšu i čistiju upotrebu.

## ECONOMY FUNKCIJA

“Economy” način rada čuva više energije nego normalan način rada.

## BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ

Bežični daljinski upravljač omogućava upravljanje radom unutrašnje jedinice.

# PRIPREMA

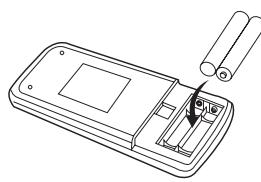
## Uključiti uređaj

- 1 Staviti naponski kabl u električnu utičnicu. U slučaju direktnog povezivanja uključiti prekidač.**

## Postavljanje baterija (R03/LR03 x 2)

- 1 Pritisnuti i pomeriti poklopac kućišta za baterije.**

Pomeriti u pravcu strelice dok se drži pritisnuto na znak □



- 2 Ubacivanje baterija.**

Proveriti da li su polariteti baterija dobro postavljeni (+ i - ).

- 3 Zatvaranje poklopca za baterije.**

## PAŽNJA

- Sprečiti pristup baterijama deci, kako ih ne bi progutali.
- Kada se ne koristi daljinski upravljač na duže vreme, izvaditi baterije kako bi se izbeglo moguće curenje baterija i oštećenje daljinskog upravljača.
- Ako tečnost koja iscuri iz baterija dođe u dodir sa kožom, očima i ustima, odmah isprati sa dosta vode i konsultovati lekara.
- Istrošene baterije treba momentalno izvaditi i baciti na mesto koje je predviđeno za reciklažu baterija ili dati nadležnoj ustanovi za reciklažu.
- Ne pokušavajte da napunite baterije.

Nikada nemojte mešati nove i korišćene baterije ili baterije različitog tipa.  
Baterije treba da traju oko godinu dana u normalnim uslovima korišćenja.  
Ako se domet daljinskog upravljača smanji, zameniti baterije i pritisnuti RESET dugme vrhom olovke ili nekim drugim oštrim predmetom.

## Korišćenje daljinskog upravljača

- Daljinski upravljač mora biti uperen prema prijemniku signala na uređaju (strana 2, slika 1. ④) da bi mogao da radi normalno.
- Domet je oko 7 metara.
- Kada je signal propisno primljen čuće se zvuk pištanja.
- Ako se zvuk nije čuo, upotrebite opet daljinski upravljač.

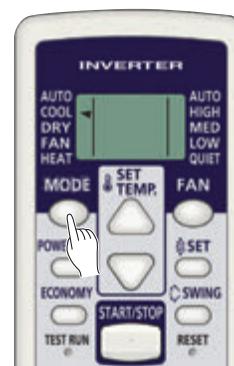
## Selektovanje načina rada

- 1 Pritisnuti START / STOP dugme (strana 2, slika 6.①)**  
Indikator OPERATION moda (zeleni) (strana 2, slika 3.⑤) će se upaliti. Klima uređaj kreće sa radom.

- 2 Pritisnuti MODE dugme (strana 2, slika 6.②)**  
za izbor željenog načina rada.  
Svaki put kada se dugme pritisne, način rada će se menjati po sledećem redosledu:



Nakon 3 sekunde ceo prikaz će se pojavit ponovo.



Primer 1.Kada je podešeno hlađenje.

## Pritisnuti SET TEMP. dugme (strana 2, slika 6.③)

- ▲ dugme: Pritisnuti za povećanje temperature.  
▼ dugme: Pritisnuti za smanjenje temperature.

### • Raspon temperature:

AUTO .....	18-30 C
Grejanje .....	16-30 C
Hlađenje/Sušenje .....	18-30 C

Termostat ne može da se koristi za podešavanje sobne temperature za vreme FAN moda (temperatura se neće pojavit na ekranu daljinskog upravljača).

Nakon 3 sekunde ceo prikaz će se pojavit ponovo.

Podešavanje termostata podrazumeva standardne vrednosti, koje se mogu razlikovati od trenutne temperature u prostoriji.

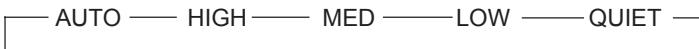


Primer 2.Kada je podešeno 26 °C.

## Podešavanje brzine ventilatora

### Pritisnuti FAN dugme (strana 2, slika 6.④)

Svaki put kada se pritisne dugme brzina ventilatora se menja po redosledu:



Nakon 3 sekunde ceo prikaz će se pojavit ponovo.

### Kada je FAN brzina podešena na AUTO:

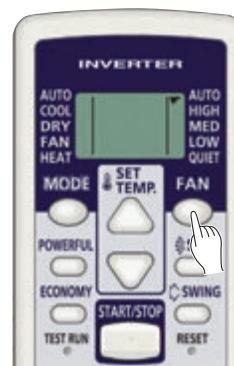
**Grejanje:** Ventilator radi tako da optimalno cirkuliše topao vazduh.

Naravno, ventilator će raditi na veoma maloj brzini kada je temperatura vazduha koji je izbačen iz unutrašnje jedinice niska.

**Hlađenje:** Kako se temperatura prostorije približava temperaturi koja je podešena na termostatu, ventilator usporava.

**Venilator:** Ventilator radi na veoma maloj brzini.

Ventilator će raditi na veoma niskom podešavanju za vreme MONITOR moda i na početku moda grejanja.



Primer 3.Kada je podešeno AUTO

# RAD SA TAJMEROM

## Upotreba OFF tajmera

- 1 Pritisnuti START / STOP dugme (strana 2, slika 6.①)**  
(ako uređaj već radi, preći na korak 2)  
Zelena OPERATION lampica (strana 2, slika 3.⑤) će se upaliti.

- 2 Pritisnuti OFF TIMER dugme (strana 2, slika 6.⑩) za odabir željenog vremena.**

Pritisnuti OFF TIMER dugme da bi promenili podešavanje temperature na displej tajmera. Svaki put kada pritisnete dugme, vreme se menja prema sledećem redosledu:

→ 0.5 → 1.0 → 1.5 → 2.0 → ... → 9.0 → 9.5 → 10 → 11 → 12 (hour) ←

Podesite vreme dok znak OFF TAJMER svetli na displeju daljinskog upravljača.

### Poništavanje tajmera

Pritisnuti "CANCEL TIMER" dugme.

### Promena Tajmer podešavanja

Pritisnuti željeno ON ili OFF TIMER dugme.  
Pratiti uputstva data u koraku 2 i 3.

### Zaustavljanje rada uređaja dok je tajmer aktivan

Pritisnuti START / STOP dugme.

### Promena uslova rada

Ukoliko je potrebno promeniti uslove rada (način rada, brzina ventilatora, temperatura, super tih rad), nakon što podešavanja tajmera sačekaju dok se ceo ekran ne osveži, pritisnuti dugme potrebno da se aktivira željena operacija.

## Upotreba ON TAJMERA

- 1 Pritisnuti START / STOP dugme (strana 2, slika 6.①)**  
(ako uređaj već radi, preći na korak 2)  
Zelena OPERATION lampica (strana 2, slika 3.⑤) će se upaliti.

- 2 Pritisnuti ON TIMER dugme (strana 2, slika 6.⑨) da bi se podesilo očekivano vreme.**

Ako je pritisnuto dugme ON TIMER, prikaz temperature se menja u prikaz vremena. Svaki put kada je dugme pritisnuto, vreme se menja prema sledećem redosledu:

→ 6.0 → 6.5 → 7.0 → ... → 9.0 → 9.5 → 10 → 11  
← 5.5 ← 5.0 ← ... ← 1.0 ← 0.5 ← 12(hour) ←

Podesite vreme dok znak ON TIMER svetli (③▶ |) na displeju daljinskog upravljača.

### Poništavanje tajmera

Pritisnuti "CANCEL TIMER" dugme.

### Promena Tajmer podešavanja

Pritisnuti željeno ON ili OFF TIMER dugme.  
Pratiti uputstva data u koraku 2 i 3.

### Zaustavljanje rada uređaja dok je tajmer aktivan

Pritisnuti START / STOP dugme.

### Promena uslova rada

Ukoliko je potrebno promeniti uslove rada (način rada, brzina ventilatora, temperatura, super tih rad), nakon što podešavanja tajmera sačekaju dok se ceo ekran ne osveži, pritisnuti dugme potrebno da se aktivira željena operacija.

# RAD SA SLEEP TAJMEROM

Za razliku od ostalih vremenskih funkcija, SLEEP tajmer služi da odredi dužinu vremena za koje klima uređaj neće raditi.

## Upotreba SLEEP tajmera

### Bez obzira da li uređaj radi ili ne, pritisnuti SLEEP dugme (strana 2, slika 6. (11))

SLEEP TIMER će da svetli ( ) na displeju daljinskog upravljača.

Nakon 3 sekunde ( ) od početka svetlucanja, može da se promeni vreme pritiskajući SLEEP dugme još jednom.

Svaki put kada se dugme pritisne, vreme se menja sledećim redosledom:



Nakon 3 sekunde, ceo ekran će se ponovo pojaviti. OPERATION Indikator lampica (zelena) (strana 2, slika 3.(5)) i TIMER Indikator lampica (narandžasta) (strana 2, slika 3.(6)) svetle.

### Poništavanje tajmera:

Pritisnuti "CANCEL" dugme.

### Zaustavljanje rada uređaja dok je tajmer aktivan

Pritisnuti START / STOP dugme.

## Promena TIMER podešavanja

### Pritisnuti SLEEP dugme jedanput da bi se prikazalo poslednje podešeno vreme.

### Pritisnuti SLEEP dugme ponovo da bi promenili podešeno vreme.

Svaki put kada se dugme pritisne, vreme se menja sledećim redosledom:



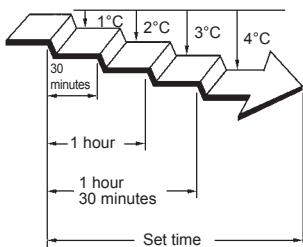
## O SLEEP tajmeru

Da bi se spričilo preterano zagrevanje i hlađenje za vreme spavanja, SLEEP tajmer automatski menja podešavanja termostata u saglasnosti sa podešenim vremenom. Kada podešeno vreme istekne klima uređaj se totalno isključi.

### Za vreme grejanja:

Kada je SLEEP tajmer postavljen, podešavanja termostata se automatski smanjuju za 1°C na svakih 30 minuta. Kada termostat smanji temperaturu za 4°C, podešavanja se tada održavaju sve dok podešeno vreme ne istekne i tada se uređaj automatski gasi.

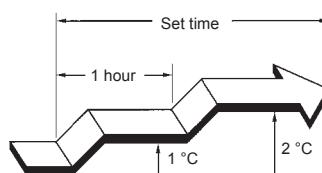
### SLEEP tajmer podešavanja



### Za vreme hlađenja / sušenja:

Kada je SLEEP tajmer postavljen, podešavanja termostata se automatski smanjuju za 1°C na svakih 60 minuta. Kada termostat poveća temperaturu za 2°C, podešavanja se tada održavaju sve dok podešeno vreme ne istekne i tada se uređaj automatski gasi.

### SLEEP tajmer podešavanja



# PODEŠAVANJE CIRKULACIJE VAZDUHA

Vertikalno (gore - dole) usmeravanje vazduha se podešava pritiskom na SET dugme daljinskog upravljača. Horizontalno (levo - desno) usmeravanje vazduha se podešava ručno, pomeranjem krilca za usmeravanje vazduha na uređaju. Uvek kada se vrše promene horizontalnog podešavanja treba uključiti uređaj i biti siguran da su vertikalna krilca stopirana.

## Vertikalno podešavanje

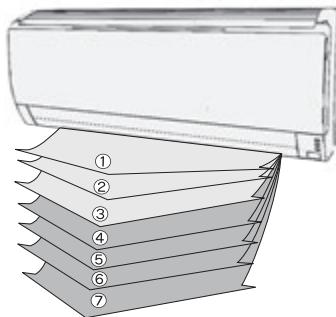
### Pritisnuti SET dugme (strana 2, slika 6. (29))

Svakim pritiskom na dugme, smer vazduha će se menjati po sledećem redosledu:

1 ⇌ 2 ⇌ 3 ⇌ 4 ⇌ 5 ⇌ 6 ⇌ 7

1 ,2 ,3 : Tokom Hlađenja / Sušenja  
4 ,5 ,6 ,7 : Tokom grejanja

Ekran na daljinskom upravljaču se ne menja.



- Koristiti usmeravanje vazduha u granicama koje su prikazane gore.
- Vertikalni pravac izduvavanja vazduha je podešen automatski kao što je prikazano, u skladu sa izabranom operacijom.  
Tokom Hlađenja / Sušenja: Horizontalni tok (1)  
Tokom Grejanja: Tok nadole (7)
- Za vreme AUTO/GREJANJE načina rada, u prvom minutu od početka rada, tok vazduha će biti horizontalan (1); tok vazduha ne može biti podešen za vreme tog perioda.

## OPASNOST!

- Nikada nemojte stavljati prste ili strane predmete unutar šupljina uređaja obzirom da unutrašnji ventilator radi na velikim brzinama i može doći do povrede.

- Uvek koristiti SET dugme daljinskog upravljača kako bi se podešila vertikalna krilca. Pokušaj da se krilca pomere ručno može da rezultira lošim radom samog uređaja; u tom slučaju zaustaviti rad i resetovati. Krilca bi trebalo nakon "reset-a" da rade normalno.
- Za vreme hlađenja i sušenja ne stavljati krilca za usmeravanje vazduha u grejne položaje (4 - 6) na duži vremenski period budući da voda može da kondenzuje blizu krilca i kapljice vode mogu padati sa klima uređaja. Za vreme hlađenja i sušenja ako je tok vazduha uлево od 30 minuta, on će se automatski vratiti u poziciju 3.
- Ako se koristi u prostoriji sa decom, starijim ili bolesnim osobama, pravac vazduha i temperatura prostorije moraju biti pažljivo podešeni.

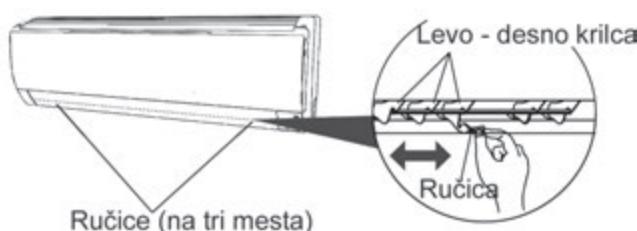
## Horizontalno podešavanje

### Podešavanje levo - desno krilca.

- Pomeriti levo - desno krilca kako bi se podešio željeni tok vazduha.

## OPASNOST!

- Kada se krilca podešavaju levo - desno neophodno je prvo zaustaviti klima uređaj i biti siguran da je uređaj totalno isključen.



# ECONOMY FUNKCIJA

Startovati klima uređaj pre obavljanja ove procedure.

## Upotreba ECONOMY funkcije

### Pritisnuti ECONOMY dugme (strana 2, slika 6.14)

Economy funkcija počinje sa radom.

“ECONOMY” signalna lampica (žuta), (strana 2, slika 1.7) će svetleti.

## Zaustavljanje ECONOMY funkcije

### Pritisnuti ECONOMY dugme (strana 2, slika 6.14) opet.

Počinje normalan rad klima uređaja.

“ECONOMY” signalna lampica (žuta), (strana 2, slika 1.7) će se isključiti.

## O ECONOMY funkciji

- Na maksimalnoj produktivnosti, Economy funkcija je približno 70% od normalnog rada klima uređaja kada hlađi i greje.
- Kada se Economy funkcija startuje tokom hlađenja, povećava se uklanjanje vlažnosti vazduha. Economy funkcija je naročito pogodna kada je potrebno da se ukloni vlaga u vazduhu a da se pri tom ne smanjuje sama temperatura prostorije.
- Tokom Economy funkcije, podešavanje termostata automatski se menja i shodno tome nepotrebna temperatura kod hlađenja i grejanja se izjednačava i dovodi do ekonomičnog rada klima uređaja.
- Ako prostorija nije rashlađena (ili ugrejana) tokom Economy funkcije, izabrati normalan rad klima uređaja.
- Tokom operacije nadgledanja u periodu AUTO načina rada, rad klima uređaja se ne može prebaciti na Economy način rada pritiskom na Economy dugme. Potrebno je ugasiti AUTO način rada a zatim prebaciti na Economy način rada.

# SWING FUNKCIJA

Startovati klima uređaj pre nego što započnete ovu proceduru.

## Selektovanje SWING funkcije

### Pritisnuti SWING dugme (strana 2, slika 6. )

SWING ekran (strana 2, slika 7. ) se pali.

U ovoj operaciji, krilca za usmeravanje toka vazduha će se ljujati automatski da usmere vazduh i gore i dole.

## Zaustavljanje SWING funkcije

### Pritisnuti SWING dugme (strana 2, slika 6. ) još jednom.

SWING ekran (strana 2, slika 7. ) će se isključiti.

Smer toka vazduha će se vratiti na početno stanje pre nego što je SWING započet.

## O SWING funkciji

Tokom Hlađenja / Sušenja: Klati se između 1 i 3.

Tokom Grejanja: Klati se između 4 i 6.

- SWING funkcija može biti zaustavljena privremeno kada je ventilator klima uređaja ugašen ili kada radi na veoma maloj brzini.

# MANUAL (Ručna) AUTO FUNKCIJA

Koristiti MANUAL AUTO operaciju u slučaju da je daljinski upravljač izgubljen ili neispravan.

## Kako koristiti Glavne Kontrole uređaja

### Pritisnuti MANUAL AUTO dugme (strana 2, slika 2. ) na kontrolnoj tabli uređaja i držati ga duže od 3 sekunde.

Da bi se zaustavila operacija, pritisnuti MANUAL AUTO dugme (strana 2, slika 2. ) i držati ga oko 3 sekunde

- Kada klima uređaj radi sa kontrolama na glavnoj jedinici, radiće kao da je podešen na AUTO mod daljinskog upravljača (strana 6)
- Brzina ventilatora će biti podešena na "AUTO", a termostat na standardnu temperaturu (24°C).

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

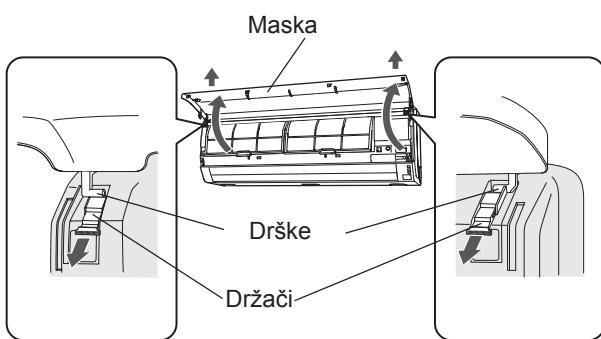
## OPREZ!

- Pre čišćenja klima uređaja, proveriti da li je uređaj isključen i kabl izvađen iz struje.
- Proveriti da li je maska (strana 2, slika 1.⑧) ispravno postavljena.
- Prilikom odstranjivanja ili zamene vazdušnih filtera, izbegavati dodir sa grejnim telom, kako bi se izbegle povrede.

### Čišćenje maske

#### 1. Skidanje maske.

- Postaviti prste na obe donje ivice maske i podići nagore; ako maska prati pravac pomeranja nastaviti sa podizanjem dok se ne skine.
- Podići donju ivicu maske tako da maska dođe u horizontalan položaj.

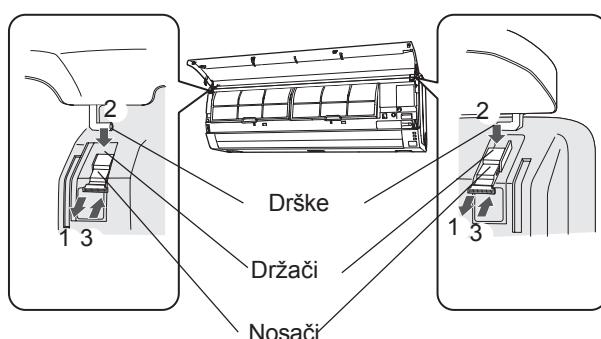


#### 2. Očistiti vodom.

Ukloniti prašinu sa vakuum čistačem; očistiti topлом vodom, zatim prebrisati suvom i čistom mekanom krpm.

#### 3. Vraćanje maske.

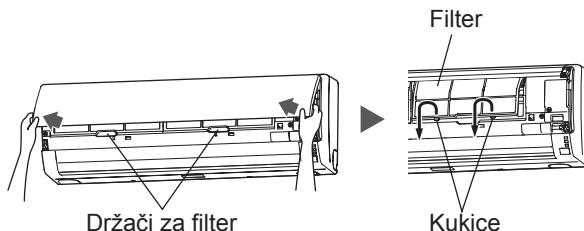
- Izvući dršku do kraja.
- Držati uređaj u horizontalnom položaju dok se levi i desni držač ne postave na gornje nosače.
- Pritisnuti mesto na koje ukazuje strelica na slici i spustiti masku



### Čišćenje filtera za vazduh

#### 1. Otvoriti masku i izvaditi filter.

Podignuti držač za filter, odvojiti dve donje kukice i povući.

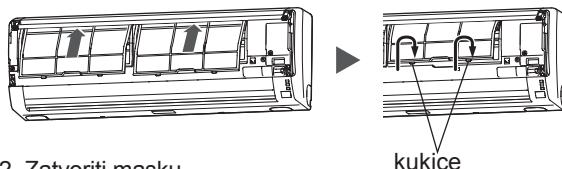


#### 2. Očistiti ili usisati prašinu sa filtera za vazduh.

Nakon pranja ostaviti da se osuši na tamnom mestu.

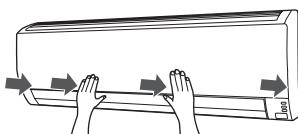
#### 3. Vratiti filter i masku na svoje mesto.

- Poravnati strane filtera za vazduh sa maskom i gurnuti ih u potpunosti tako da se dve donje kvačice vrate na svoje mesto.



2. Zatvoriti masku  
(na primeru je prikazan uređaj bez postavljenе maske)

- Prašina sa filtera za vazduh može biti skinuta usisavanjem ili pranjem sa neutralnim deterdžentom i mlakom vodom. Ako se filter pere sa vodom, nakon pranja se obavezno mora osušiti na tamnom mestu pre ponovnog postavljanja.
- Ako se dozvoli sakupljanje prašine na filteru, protok vazduha će biti smanjen, smanjujući efikasnost rada.
- U toku normalnog korišćenja klima uređaja, filter za vazduh treba čistiti na svake dve nedelje.



- Kada se koristi na duži period, uređaj može nakupiti prašinu i iznutra, smanjujući njegove performanse. Preporučuje se redovna kontrola uređaja, uprkos vašem čišćenju. Za više informacija konsultovati ovlašćeni servis.
- Kada se pere kućište uređaja, ne sme se koristiti voda toplija od 40°C, tvrda i abrazivna sredstva za čišćenje ili isparive tečnosti kao što su benzin i razređivač.
- Ne izlagati uređaj tečnostima kao što su insekticidi ili sprejevi za kosu.
- Kada se uređaj ugasi na mesec dana ili više, nakon startovanja uređaja, potrebno je prvo da se uključi VENTILATOR način rada u trajanju od par sati, kako bi se svi unutrašnji delovi propisno osušili pre početka normalnog rada.

# PROBLEMI

## ⚠️ UPOZORENJE!

U slučaju kvara (miris paljotine, itd.), momentalno zaustaviti rad uređaja, isključiti naponski kabl iz struje i prijaviti kvar ovlašćenom licu. Kako uređaj neće biti kompletno isključen iz struje klasičnim gašenjem, potrebno je izvaditi kabl iz struje kako bi se prekinulo strujno kolo.

Pre nego što okrenete telefon ovlašćenog servisa proverite detaljno sledeće:

	Simptomi	Problem	Strana
NORMALAN RAD	Uređaj ne kreće u rad odmah:	<ul style="list-style-type: none"><li>Ako se uređaj zaustavi i odmah pokrene ponovo, kompresor neće raditi naredna 3 minuta, kako bi se sprečila fuziona eksplozija.</li><li>Svaki put kada se naponski kabl isključi iz struje i zatim ponovo uključi, električna zaštita će se uključiti na oko 3 minuta, sprečavajući uređaj da radi u tom periodu.</li></ul>	—
	Čuje se zvuk:	<ul style="list-style-type: none"><li>Za vreme rada uređaja i odmah nakon zaustavljanja se može čuti zvuk vode koja teče kroz cevi klima uređaja. Takođe se povremeno može čuti i zvuk rashladne tečnosti koja teče, na oko 2 do 3 minuta, nakon početka rada.</li><li>Za vreme rada se može čuti slab zavijajući zvuk. To je zvuk koji ispušta maska klima uređaja ako se temperatura naglo menja.</li></ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"><li>U toku operacije grejanja, povremeno se može začuti pišteći zvuk. To je zvuk automatskog odmrzavanja.</li></ul>	14
	Oseća se miris:	<ul style="list-style-type: none"><li>Određeni mirisi mogu biti emitovani iz unutrašnje jedinice uređaja. Ti mirisi su rezultat sakupljanja mirisa prostorije koji su dospeli u klima uređaj (dim cigarete, miris nameštaja, itd.).</li></ul>	—
	Uređaj se dimi:	<ul style="list-style-type: none"><li>U toku operacije hlađenja ili sušenja, vrlo mala izmaglica se može videti kod unutrašnje jedinice. To je posledica kondenzacije ohlađenog i sobnog vazduha.</li></ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"><li>U toku operacije grejanja, ventilator spoljašnje jedinice može stati nakon čega se diže para iz jedinice. To je rezultat automatskog odmrzavanja.</li></ul>	14
	Uređaj slabo izbacuje vazduh ili ga ne izbacuje uopšte:	<ul style="list-style-type: none"><li>Kada počinje operacija grejanja, unutrašnji ventilator radi na maloj brzini kako bi se unutrašnji delovi uređaja zagrijali.</li><li>U toku operacije grejanja, ako temperatura prostorije naraste preko podešavanja termostata, spoljašnja jedinica će stati sa radom, dok će unutrašnja raditi na maloj brzini ventilatora. Ako je potrebno dodatno zagrejati prostoriju, povećati podešavanja termostata.</li></ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"><li>U toku operacije grejanja, uređaj će privremeno stati sa radom (do 3 minuta) kako bi se izvršilo automatsko odmrzavanje. Za vreme ove operacije, svetleće OPERATION lampica.</li></ul>	14
		<ul style="list-style-type: none"><li>Ventilator može raditi na maloj brzini u toku operacije sušenja, i nadgledanja temperature u prostoriji.</li></ul>	5
		<ul style="list-style-type: none"><li>U SUPER QUIET modu, ventilator radi na maloj brzini.</li></ul>	5
		<ul style="list-style-type: none"><li>U monitoring AUTO modu, ventilator radi na maloj brzini.</li></ul>	5
	Voda se stvara na spoljašnjoj jedinici:	<ul style="list-style-type: none"><li>U toku operacije grejanja, spoljašnja jedinica može stvarati vodu usled procesa automatskog odmrzavanja.</li></ul>	14

# PROBLEMI

	Simptomi	Proveriti	Strana
PROVERITI OPET	Ne radi uopšte:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Da li je naponski kabl stavljen u struju?</li><li>• Da li je bilo nestanka struje?</li><li>• Da li je osigurač pregoreo ili iskočio?</li></ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Da li je tajmer uključen?</li></ul>	7 - 8
	Slabo hlađenje:	<ul style="list-style-type: none"><li>• Da li je filter za vazduh prljav?</li><li>• Da li su blokirane šupljine na klima uređaju?</li><li>• Da li je korektno podešena temperatura prostorije (termostata)?</li><li>• Da li su prozor ili vrata otvoreni?</li><li>• Da li, u slučaju hlađenja, sunčevi zraci padaju na uređaj? (spustiti roletne)</li><li>• Da li se, u slučaju hlađenja, u prostoriji nalaze aparati koji greju ili je u prostoriji previše osoba?</li></ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Da li je uređaj podešen na SUPER QUIET mod?</li></ul>	5
	Uređaj ne radi po	<ul style="list-style-type: none"><li>• Da li su baterije daljinskog upravljača dotrajale?</li><li>• Da li su baterije daljinskog upravljača pravilno postavljene?</li></ul>	4

Ako se problemi nastave i posle ovih provera, ili ako se primeti miris paljevine, ili ako OPERATION lampica (strana 2, slika 3.(5)) i TIMER lampica (strana 2, slika 3.(6)) trepere, momentalno zaustaviti rad klima uređaja, izvući naponski kabl iz struje i konsultovati ovlašćeni servis.

## SAVETI PRI RADU

### Funkcionisanje i karakteristike

#### Karakteristike grejanja

- Klima uređaji sa topotnim pumpama greju čitavu prostoriju tako što vazduh konstantno cirkuliše kroz prostoriju s tim da je potrebno određeno vreme nakon startovanja klima uređaja da se prostorija ugreje.

#### Kompjuterski kontrolisano auto-odmrzavanje

- Kada se koristi operacija grejanja pri niskoj temperaturi spoljašnjeg vazduha i velike vlažnosti vazduha, dolazi do formiranja poledice na spoljašnjoj jedinici, dovodeći do smanjene funkcionalnosti uređaja. Kako bi se sprečilo ovo smanjenje performansi, ovaj uređaj je opremljen sa mikro-kompjuterski kontrolisanim auto odmrzavanjem. Ako se poleđica formira uređaj se zaustavlja i aktivira se proces odmrzavanja (na oko 7-15 minuta). Za vreme automatskog odmrzavanja crvena OPERATION lampica će svetleti.

### AUTO Resetovanje

#### U slučaju nestanka struje

- Napajanje klima uređaja je poremećeno usled nestanka struje. Klima uređaj će se automatski pokrenuti po dolasku struje i vrati u stanje podešavanja koje je bilo pre nestanka struje.
- Ako dođe do nestanka struje u toku **TIMER** operacije, tajmer će se resetovati i uređaj će početi ili stati sa radom u skladu sa novim podešavanjem tajmera. U slučaju ovakvog poremećaja, **TIMER** lampica će trepereti (Strana 3.).
- Korišćenje elektromagnetičnih uređaja poput fena ili radio predajnika u blizini klima uređaja može dovesti do ometanja njegovog rada. U tom slučaju, isključiti klima uređaj iz struje i uključiti ga opet. Zatim pomoću daljinskog upravljača podesiti željenu operaciju.

# SAVETI PRI RADU

## Raspon temperature i vlažnosti

	Hlađenje	Sušenje	Grejanje
Spoljašnja temperatura	Od 18 do 43 °C	Od 18 do 43 °C	Od -15 do 24°C
Unutrašnja temperatura	Od 18 do 32 °C	Od 18 do 32 °C	Od 30 °C i manje

- Ako se klima uređaj koristi van gore navedenih granica, **GARANCIJA NE VAŽI!**
- Koristiti klima uređaj samo u svrhe **HLAĐENJA I GREJANJA prostorija.**
- Ako se klima uređaj koristi na duži vremenski period pod velikom vlažnošću vazduha (**u slučaju iznad 80%, npr. frizerski saloni**), može doći do kondenzacije na unutrašnjoj jedinici i kapljivanja vode na pod ili stvari koje se nalaze ispod uređaja.

# SPECIFIKACIJE

ASYG09LLCA/AOYG09LLC

## TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

NAPAJANJE.....230V~50Hz

RASHLADNI FREON.....R410A

### HLAĐENJE

RASHLADNI KAPACITET.....2,5kW  
ULAZNA SNAGA.....0,745kW  
JAČINA STRUJE.....4,0A

### DIMENZIJE I TEŽINA

#### UNUTRAŠNJA JEDINICA

Visina/širina/dubina .....262/820/206  
Težina.....7,5kg

### GREJANJE

TOPLOTNI KAPACITET.....3,2kW  
ULAZNA SNAGA..... 0,865kW  
JAČINA STRUJE.....4,7A

#### SPOLJAŠNJA JEDINICA

Visina/širina/dubina.....535/663/293  
Težina.....24kg

ENERGETSKA KLASA A

ASYG12LLCA/AOYG12LLC

## TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

NAPAJANJE.....230V~50Hz

RASHLADNI FREON.....R410A

### HLAĐENJE

RASHLADNI KAPACITET.....3,40kW  
ULAZNA SNAGA.....1,015kW  
JAČINA STRUJE .....4,7A

### DIMENZIJE I TEŽINA

#### UNUTRAŠNJA JEDINICA

Visina/širina/dubina...262/820/206  
Težina .....7,5kg

### GREJANJE

TOPLOTNI KAPACITET.....4,0kW  
ULAZNA SNAGA.....1,080kW  
JAČINA STRUJE.....5,1A

#### SPOLJAŠNJA JEDINICA

Visina/širina/dubina...535/663/293  
Težina.....26kg

ENERGETSKA KLASA A